

# L'ORCHIDÉE

13<sup>e</sup> exposition internationale  
Pavillon Joséphine

ORANGERIE STRASBOURG

Du 13 au 16 avril 2018  
9 h - 18 h



Entrée 5 €

Gratuit jusqu'à  
18 ans

Demi-tarif seniors  
vendredi et lundi

Vente  
Conférences

Ateliers scientifiques et ludiques  
Rempotage et conseils de culture

Photographie Fernando Palena - Phragmipedium Living Fire - Réalisation lycée Gutenberg Illkirch - lycée des métiers des industries graphiques

**Association Régionale des Orchidophiles de Strasbourg**  
**EXPOSITION D'ORCHIDEES**  
**PAVILLON JOSEPHINE**  
**PARC DE L'ORANGERIE à STRASBOURG**

**Du 13 au 16 avril 2018 de 9h à 18h**

**Organisée par l'Association Régionale des Orchidophiles de Strasbourg**  
[www.aros.asso.fr](http://www.aros.asso.fr)

<b>Prix d'entrée :</b>
<b>ADULTES = 5,00 €</b>
<b>ETUDIANTS = 2,50 €</b>
<b>SENIORS + de 65 ans, vendredi et lundi = 2,50 €</b>
<b>GROUPE (à partir de 20 personnes) = 2,50 €</b>
<b>ENFANTS et SCOLAIRES jusqu'à 18 ans = Gratuit</b>

### **L'Association Régionale des Orchidophiles de Strasbourg**

L'AROS regroupe des amateurs passionnés de ces plantes étranges et mystérieuses que sont les orchidées. Son but est de faire partager la connaissance des orchidées sauvages de nos régions et des espèces exotiques, ainsi que leur respect dans les milieux naturels.

Devenir membre de l'AROS, c'est pouvoir participer à toutes les activités de l'association :

- Les réunions mensuelles à l'Institut de Botanique de Strasbourg, en principe le 3<sup>ème</sup> lundi du mois.
- L'organisation et la participation à des expositions ou des animations tout public à la demande.
- La découverte et le recensement des orchidées régionales, associées à la flore locale.
- Les visites de jardins, de serres et de collections extérieures.
- La culture *in vitro* d'orchidées exotiques.
- Les bourses aux plantes.
- Les voyages d'étude.

L'AROS étant affiliée à la Société Française d'Orchidophilie, devenir membre de l'AROS, c'est aussi avoir droit à tous les avantages liés à l'adhésion à la SFO.



Le magnifique Parc de l'Orangerie, situé en face du Conseil de l'Europe, est le plus ancien et le plus grand parc de Strasbourg. Dessiné au 18ème siècle par Le Nôtre, puis agrandi, ses 26 hectares présentent une grande richesse de fleurs et d'arbres centenaires. Sa roseraie, son zoo, ses aires de jeux et ses promenades en barques sur le lac en font un lieu idéal pour les familles. Le pavillon Joséphine, facilement accessible par de belles allées, accueille l'exposition d'orchidées dans ses deux salons.

### Accès :

L'accès au Parc de l'Orangerie, en face du Conseil de l'Europe, se fait par l'avenue de l'Europe et l'avenue du Président Edwards.

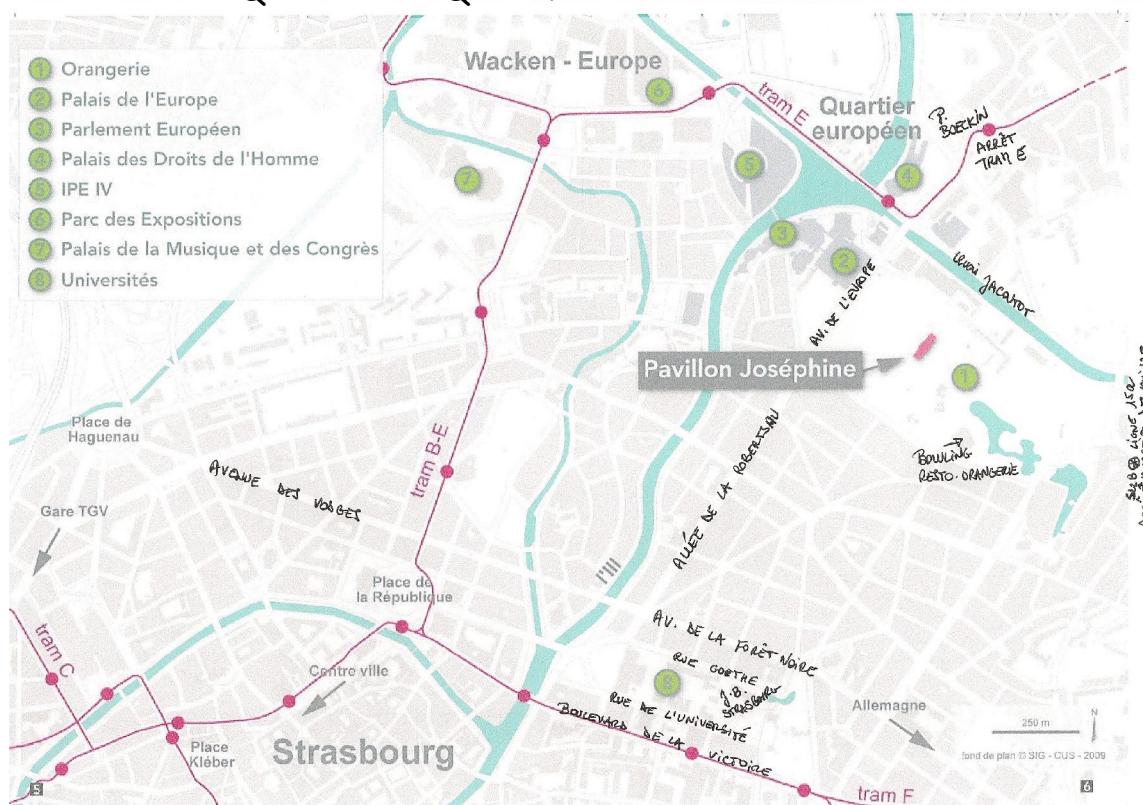
Le stationnement est possible tout le long du parc sur les deux routes et dans le parking du bowling du Jardin de l'Orangerie.

Une possibilité de stationnement pratique est offerte par le parking-relais selon plan ci-dessous : Parking Boecklin - Tram E.

TRAM ligne E, Robertsau, arrêt Droits de l'Homme.

BUS, ligne 6, 72 et 30, arrêt Orangerie ou Palais de l'Europe.

Bus 15 et 15a arrêt Quartier des Quinze.



Depuis le 31 mai 1983 et en principe tous les trois ans, le Pavillon Joséphine du Parc de l'Orangerie de Strasbourg accueille une exposition d'orchidées dans ses deux prestigieux salons pour quatre jours, grâce à l'aide de la Ville de Strasbourg. Cette édition sera le moment de renouer avec l'effet magique que suscite cette fleur merveilleuse qu'est l'Orchidée, fascinante par sa beauté, sa biologie et le plaisir qu'elle procure.

## Salon Bonaparte

Le salon Bonaparte est transformé en un magnifique paysage tropical pour accueillir des centaines d'orchidées de diverses collections de jardins botaniques, d'associations d'orchidophiles et de producteurs de renommée internationale.

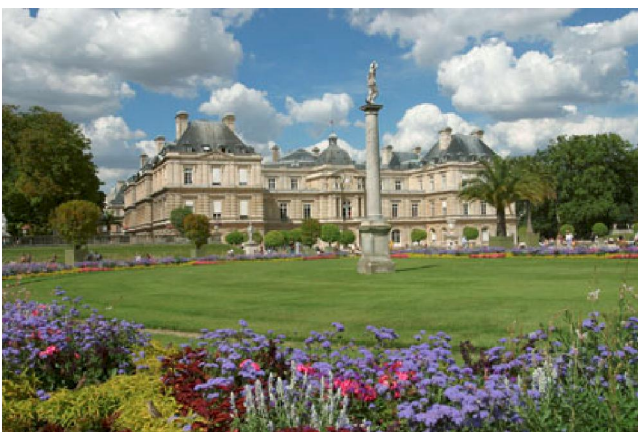
Un parcours enchanteur vous fera découvrir l'histoire passionnante des orchidées : les ruines d'un temple maya vous transporteront dans les forêts tropicales du « Nouveau Monde » à la rencontre des explorateurs-botanistes courageux du 19<sup>e</sup> siècle, fascinés par ces orchidées inconnues. La route vous emmènera au 21<sup>e</sup> siècle, à la découverte des techniques de multiplication modernes de l'orchidée démocratisée. Laissez-vous tenter par une chasse photographique d'orchidées remarquables proposées par des collectionneurs et producteurs, respectueux de la réglementation internationale. Et profitez de la présence exceptionnelle des collections des Jardins Botaniques qui nous font l'honneur de venir à Strasbourg.

Les Jardins Botaniques de **Nancy** et de **Strasbourg** seront présents. Et nous accueillons deux nouveaux invités, le Jardin Botanique de **Stuttgart** (Wilhelma) qui expose ses orchidées pour la première fois en France et le **Jardin du Luxembourg** (**Sénat-Paris**) avec ses collections centenaires.

## Jardins Botaniques

**Les serres du Jardin du Luxembourg (Sénat Paris)** : La collection d'orchidées de réputation mondiale rassemble plus de 10 000 plantes, appartenant à 150 genres. Elle n'est accessible au public qu'une fois par an (week-end des journées du patrimoine).

<http://www.senat.fr/visite/jardin/histoire.html>

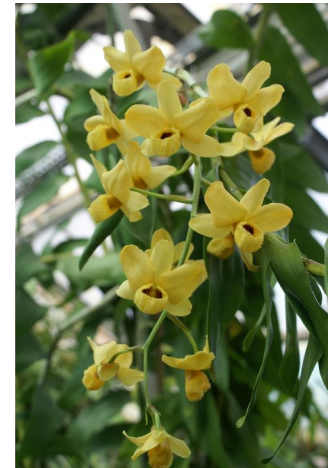


Les serres privées du Sénat  
Visitée par l'AROS en janvier 2017



**Le Jardin Botanique de Stuttgart (Wilhelma) :** Avec les nombreuses Serres abritant environ 10 000 orchidées, ce jardin allemand mérite une visite, qui sera agréablement complétée par le grand parc zoologique.

<http://www.wilhelma.de>



*Dendrobium moschatum*  
Serres Stuttgart

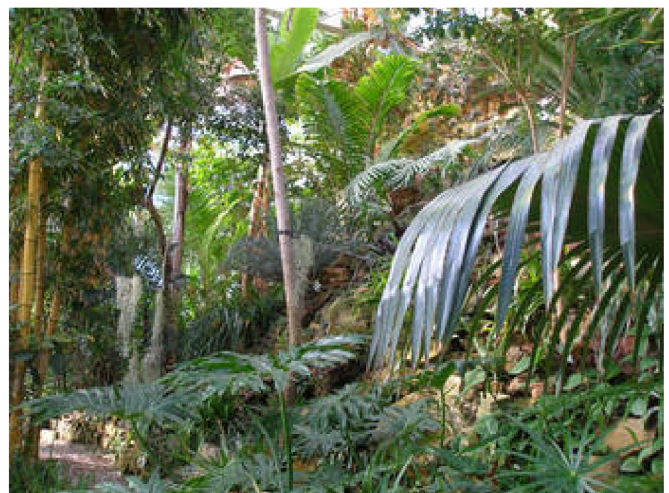
**Les Jardins Botaniques du Grand Nancy et de l'Université de Lorraine :** ses 2 500 mètres carrés de serre abritent un très grand nombre d'orchidées et de plantes tropicales. Le beau parc vous enchantera par sa richesse floristique.

<http://www.jardinbotaniquedenancy.eu/accueil/>



**Le Jardin Botanique de l'Université de Strasbourg** expose plus de 6 000 espèces de plantes et une jeune collection d'orchidées est visible dans la vitrine de la serre tropicale.

<http://www.jardin-botanique.unistra.fr/>



## Associations

**Les Amis du Jardin Botanique du col de Saverne** : le jardin botanique est un écrin de verdure avec des orchidées terrestres remarquables.

<http://www.jardin-botanique-saverne.eu>

**Deutsche Orchideen Gesellschaft (DOG)** de Karlsruhe

<http://www.orchidee-karlsruhe.de>

**Société Française d'Orchidophilie de Lorraine et d'Alsace, SFOLA**

<http://sfola.fr>

**Association Régionale des Orchidophiles de Strasbourg, SFO Strasbourg AROS**

<http://aros.asso.fr/web/home.php>

**INTERFLORA** : Décor floral exceptionnel réalisé par les fleuristes du Bas Rhin visible durant toute l'exposition.

**Lundi 16 avril à 9 heures :**

**Concours floral** : Finale de la Coupe d'Alsace des fleuristes.

<http://www.interflora.fr>



## Salon Joséphine

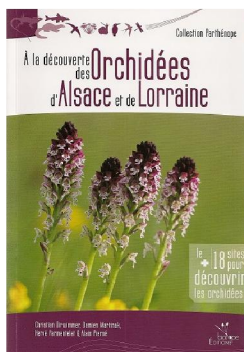
Le salon Joséphine foisonnera de couleurs et de senteurs pour présenter à la vente des orchidées botaniques ou hybrides, du matériel de culture, des œuvres d'artistes inspirés par l'orchidée, ainsi que des réalisations florales présentées par les fleuristes d'Interflora.

## L'AROS propose

- Un espace de découverte et d'observations scientifiques pour s'initier aux mystères de la biologie des orchidées, de la culture *in vitro* ou de la pollinisation si particulière de ces plantes étonnantes.
- Un espace ludique destiné aux enfants et à leurs parents, proposant des jeux originaux autour de l'orchidée, imaginés et créés par les membres de l'AROS.
- Des ateliers de conseils en soins et repotage.
- Des conférences.
- La dédicace du livre :



## A LA DECOUVERTE DES ORCHIDEES D'ALSACE & DE LORRAINE



Edition 2016  
Auteurs

Christian DIRWIMMER  
Damien MARTINAK  
Hervé PARMENTELAT  
Alain PIERNE

Vous dédicaceront  
Le livre



## Matériel de culture & Artisan

**Matériel de culture** = AUXINE Colmar

Possibilité de précommande d'Orchiata et de sphaigne de Nelle Zélande

<http://www.auxine.net>

**Artisan** = Bijoux Tendance Orchidée : Alexis Moulia

<http://www.tendance-orchidee.com/fr/>

# Les Exposants - Producteurs & Vendeurs de plantes

Ces vendeurs d'orchidées botaniques et hybrides peuvent être contactés avant l'exposition pour leur passer des précommandes.

**Alfa orchidées** - Albert Falcinelli (France)

Albert Falcinelli et Michel Ancel vous accueillent sur rendez-vous dans leurs serres de Leucate, entre Narbonne et Perpignan.

Email : [albert.falcinelli@wanadoo.fr](mailto:albert.falcinelli@wanadoo.fr)

**Akerne Orchids** (Belgique)

Akerne Orchids Laarsebeekdreef 4 - B-2900 Schoten Belgium

<http://www.akerne-orchids.com>

**Currlin Orchideen** (Allemagne)

Currlin Orchideen Inh. Franz Zeuner Seeweg/ OT Welbhausen - D 97215 Uffenheim

<http://www.currlin.com/de>

**Ecuagenera** Orchids from Ecuador (Equateur)

Spécialiste des orchidées sud-américaines

<http://www.ecuagenera.com>

**Floralia Heuber** (France)

174 route de Mittelhausbergen 67200 Strasbourg

Email: [theflowersmen@gmail.com](mailto:theflowersmen@gmail.com)

<http://www.floralia-heuber.fr>

**La Cour des Orchidées** (France)

5 rue du morillon 91940 Gometz Le Châtel

<http://www.lacourdesorchidees.fr>

**Röllke Orchideenzucht GbR** (Allemagne)

Floessweg 11 D 33758 Schloss Holte - Stukenbrock

<http://www.roellke-orchideen.de>



## Conférences au 1<sup>er</sup> Etage à 15 heures

### Vendredi 13 avril

#### ***A la découverte des orchidées « sauvages » d'Alsace.***

Les orchidées alsaciennes méritent d'être observées et respectées dans leur habitat naturel, comme les pelouses calcaires ou la forêt rhénane.

Présentation : Claudine & Jean-Marc Haas

### Samedi 14 avril

#### ***A la recherche des orchidées malgaches.***

Un voyage riche en découvertes botaniques sur une île qui compte 1000 espèces d'orchidées, menacées par l'intervention de l'homme.

Présentation : Gilles Grunenwald

### Dimanche 15 avril

#### ***La pollinisation des orchidées, un mariage heureux entre les insectes et les fleurs.***

Présentation : François Labolle, directeur du Jardin Botanique de Strasbourg et enseignant chercheur en biologie végétale à l'Université de Strasbourg.

### Lundi 16 avril

#### ***Le secret intime des orchidées, un trésor de molécules bioactives.***

Présentation : Véronika Vallion, Docteur en Pharmacognosie.

## Evènements durant toute l'exposition du 13 au 16 avril 2018

### Au 1<sup>er</sup> Etage à 11 heures et à 16 heures

#### **Démonstration de repotage et Conseils de culture.**

Par les membres de l'AROS.

**Dans le Salon Joséphine : Ateliers scientifiques, pédagogiques et ludiques pour découvrir en famille la culture « in vitro », les différentes espèces d'orchidées dans le monde et leur étonnante biologie.**

Création et animation AROS.

## Evènement exceptionnel

### Samedi 14 avril

**Jugement des orchidées exposées** : il est assuré par des juges de l'A.F.J.O. (Association Francophone pour le Jugement d'Orchidées). <http://afjo.org/>

Des récompenses (médailles d'or, d'argent et de bronze) seront attribuées aux plantes selon des critères bien précis.

## L'orchidée : qui suis-je ?

Les orchidées constituent l'une des familles les plus importantes du Règne végétal, puisque l'on dénombre plus de 20 000 espèces, auxquelles il faut ajouter un nombre impressionnant d'hybrides naturels mais surtout d'hybrides artificiels produits continuellement par l'homme, nombre qui dépasse actuellement largement les 100 000, les 150 000 peut-être. Ce sont avant tout les espèces tropicales à grandes fleurs, de forme élégante et insolite, aux coloris somptueux et aux fragrances suaves et délicates qui soulèvent l'enthousiasme, alors que les quelques centaines d'espèces vivant dans nos régions tempérées sont paradoxalement à peu près inconnues du grand public, mais font le bonheur des orchidophiles de terrain.

Mais quelle que soit son origine, la fleur d'une orchidée est toujours construite suivant le même schéma et se reconnaît aisément à sa symétrie bilatérale (fleur zygomorphe), à ses six pièces colorées de l'enveloppe florale (périanthe) dont l'une constitue le labelle, à son ovaire placé sous le périanthe (ovaire infère) simulant un pédoncule floral et à son étamine unique (rarement deux) formée de deux pollinies et intimement liée au pistil (gynostème ou colonne).

Les orchidées ont un mode de vie plus sophistiqué que la plupart des autres végétaux. Les espèces exotiques pour la majorité vivent sur les arbres : ce sont des épiphytes. D'autre part, et malgré la présence dans la même fleur des organes mâles (étamines contenant les grains de pollen) et femelles (ovaire abritant les ovules), l'auto pollinisation est rendue très aléatoire en raison de la construction même de la fleur qui présente une barrière morphologique (le rostellum) entre ces deux types d'organes. La pollinisation par un insecte et dans certains cas par un colibri est pour ainsi dire obligatoire : l'un et l'autre viennent visiter la fleur, se couvrent de pollen et le transportent sur une autre fleur. Enfin, le fruit de l'orchidée qui est une capsule, peut contenir jusqu'à deux millions de graines minuscules. Une telle graine, contrairement à celle de nombreuses autres plantes, ne comprend pas de tissu nourricier (albumen). L'embryon qu'elle abrite ne peut donc pas grandir seul pour donner une nouvelle plante. Seule la présence d'un champignon bien particulier qui lui apportera la « nourriture » indispensable, permettra à la graine de germer.

Morphologie particulière de la fleur, mode de vie original à plus d'un titre, la famille des orchidées est l'une des plus évoluées et des plus jeunes du Monde végétal. Actuellement en pleine évolution, ces espèces très proches les unes des autres, sont pour la plupart en cours d'individualisation. Ceci explique qu'il est souvent difficile de les identifier avec certitude, leurs critères de reconnaissance reposant sur des variations souvent minimes. Ceci explique également l'existence de nombreux hybrides, notamment inter génériques, cas à peu près unique parmi les plantes à fleurs, et dont les plus connus sont les *Laeliocattleya* (*Laelia* x *Cattleya*) et les *Brassolaeliocattleya* (*Brassia* x *Laelia* x *Cattleya*)

Yves SELL

COMMUNES ET QUARTIERS

ORANGERIE Pavillon Joséphine

# L'orchidée à l'honneur



« Chaque vendeur apporte ce dont il est fier. Pour eux, c'est le plaisir de venir expliquer, partager leur passion », affirme Bernard Brisson, vice-président de l'association organisatrice.

PHOTO DNA — MARC ROLLMANN

Le pavillon Joséphine à l'Orangerie accueille depuis hier une exposition d'orchidées organisée par l'AROS, l'association régionale des orchidophiles de Strasbourg.

Fleurs jaunes, roses ou blanches, cascade et grottes : depuis hier le pavillon Joséphine a pris des airs de jardin tropical. « Tout le décor a été mis en place par les gens de l'association pour mettre les orchidées en valeur », explique Bernard Brisson, vice-président de l'association.

Pour sa 11<sup>e</sup> édition, l'AROS a sorti le grand jeu : entre 400 et 500 espèces d'orchidées sont représentées. L'association collabore avec le jardin botanique de Nancy, la société française d'orchidophilie de Lor-

raine-Alsace et Interflora. Six vendeurs de quatre nationalités différentes — allemand, italien, équatorien et français — sont également présents pour le plus grand bonheur des collectionneurs : « Chaque vendeur apporte ce dont il est fier. Pour eux, c'est le plaisir de venir expliquer, partager leur passion », affirme Bernard Brisson.

### Un côté pédagogique

En plus de permettre aux passionnées de diversifier leur collection, l'association a pour objectif de faire connaître au public une plante fragile et délicate dont l'occupation nécessite beaucoup de patience. Des panneaux explicatifs et des ateliers de culture in vitro donnent à l'exposition un côté pédagogique : « On reçoit de

nombreuses écoles de Strasbourg pour faire de la formation », précise Bernard Brisson.

Aujourd'hui, huit candidats dont six apprentis du CFA Jean-Geiler de Strasbourg, participent à la Coupe d'Alsace des fleuristes sur le thème des 50 ans de la disparition de Marylin Monroe. Un concours qui permettra au vainqueur d'accéder à la coupe de France. Le défi : créer une robe et un sac floral en 2 h 30 avec le maximum de fleurs. Souhaitons leur bon courage ! ■

SA. S

► Jusqu'à lundi 19 mars, au pavillon Joséphine à l'Orangerie, de 9h à 18h. Entrée : 5€. Gratuit pour les scolaires et demi-tarif pour les seniors lundi. Étudiants : 2,50 €.

**ORANGERIE** Exposition au pavillon Joséphine (10-13 avril)

# L'orchidée dans tous ses états

Le pavillon Joséphine de l'Orangerie sera, du 10 au 13 avril, l'écrin d'une exposition sur une plante rare, capricieuse, mais appréciée des connaisseurs : l'orchidée. La 12<sup>e</sup> édition de cette manifestation est organisée par un groupe de passionnés : l'association régionale des orchidophiles de Strasbourg (AROS).

**AU BOUT DES ALLÉES** du parc de l'Orangerie, le pavillon Joséphine. Une route vers d'autres horizons, vers cette princesse exotique et délicate qu'est l'orchidée. Deux salons, quatre jours, et quelques milliers d'espèces de cette fleur qui captive toujours autant. L'occasion pour des amateurs férus de botanique de partager leurs connaissances avec les plus novices.

#### Dans l'assiette

Le programme ? Bien fourni ! Des conférences, comme « Les orchidées alsaciennes et leurs cousines européennes », présentées par les membres de l'AROS, les vendredi 10 et lun-



L'orchidée, une plante rare et capricieuse aux fleurs très recherchées. ARCHIVES DNA - L. HABERSETZER

di 13 à 16 h ; « les orchidées cultivées en intérieur : des plantes adaptées à la vie en forêt tropicale » par François Labolle, directeur du Jardin botanique de Strasbourg, le samedi 11 à 16 h ; ou encore « La vanille, une orchidée dans nos assiettes » par un ambassadeur de la gastronomie alsacienne, le chef Hubert Maetz, le dimanche 12 avril à 16 h 30. A cette occasion, l'ancien animateur de l'émission culinaire « Sur und Stess » sur France 3 Alsace révélera une recette à base de vanille, orchidée tropicale très appréciée, mais dédicacera également ses ouvrages aux plus avisés.

L'exposition, réalisée par la grosse soixantaine des membres de l'AROS, a été pilotée par sa présidente Brigitte Redonet. « Un travail de titans », reconnaît-elle. Six mois de préparations pour réunir conférences, animations, jeux d'observation, séances de rempotage, concours de fleuristes... Entre autres. Une organisation telle qu'elle n'est reconduite que tous les deux à trois ans. En 2012, elle avait réuni un grand



Hubert Maetz donnera dimanche une conférence sur la vanille. PHOTO ARCHIVES DNA

nombre de visiteurs. Alors pressez-vous, la belle plante n'attendra pas !

► Du 10 au 13 avril au pavillon Joséphine à l'Orangerie, de 9 h à 18 h. Entrée : 5 euros. Gratuit pour les scolaires et demi-tarif pour les seniors le vendredi et le lundi. Étudiants : 2,50 euros. Accès Tram E - Station des Droits de l'Homme. Bus 30, 72 et 6, arrêt Orangerie ou Conseil de l'Europe. Plus d'informations sur [www.aros.asso.fr](http://www.aros.asso.fr)

F12-LST 07

**STRASBOURG** Au Pavillon Joséphine

## L'orchidée se dévoile

Jusqu'à dimanche, le pavillon Joséphine accueille la 12<sup>e</sup> exposition internationale de l'orchidée. L'occasion d'un rendez-vous entre amateurs et orchidophiles. Coup d'œil sur les collections.

«**ORCHIS SINGE**», «Homme pendu» ou «Ophrys mouche». Ces drôles de noms caractérisent des orchidées alsaciennes. Nul besoin d'aller jusque dans la jungle pour observer ces plantes majestueuses. Voilà ce que l'on peut apprendre à l'exposition dédiée aux orchidées qui se tient au pavillon Joséphine, en ce moment, dans le parc de l'Orangerie à Strasbourg. L'exposition est répartie en deux salles : l'une destinée à l'observation et l'autre à la vente et la mise en pratique. Dans la salle Bonaparte, le public est immédiatement immergé dans un décor tropical. Des chants d'oiseaux se mêlent au bruit délicat de l'eau. Plusieurs centaines de fleurs de collection sont exposées, exotiques ou européennes, dans une explosion de couleurs et d'odeurs gourmandes.

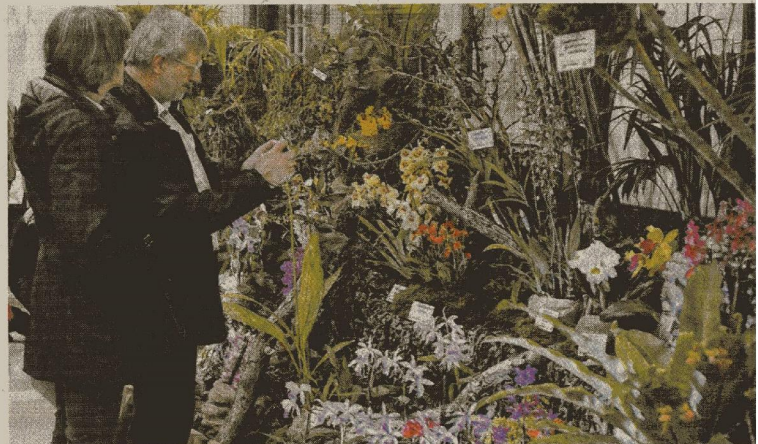
« Certaines plantes nous ont été prêtées par le jardin botanique de Nancy, celui de Strasbourg et par d'autres partenaires, mais il y en a aussi qui nous appartiennent »

explique Françoise Jaehn, membre de l'AROS, l'association régionale des orchidophiles de Strasbourg, en charge de l'organisation de l'événement.

Deux statues de Bouddha, des souches d'arbre, une cabane en bambou et un petit bassin : l'atmosphère est apaisante, propre à la découverte. Françoise Jaehn livre des précieux conseils pour repérer dans l'installation les orchidées botaniques, celles que l'on peut trouver dans la nature et celles, hybrides, que l'homme a créées en laboratoire. « Sur chaque pancarte, si le premier nom commence par une majuscule et le second par une minuscule, c'est une plante botanique. Si les deux commencent par des majuscules, alors c'est une espèce hybride. »

#### Les mystères percés

Appareil photo autour du cou, les gens circulent dans les deux salles quand soudain une annonce résonne : la démonstration de rempotage va commencer. Sur une estrade un peu en retrait dans la salle Joséphine, une quinzaine de chaises font face à une table où sont posés un bac de rempotage, des pots en plastique et tout le matériel nécessaire à la démonstration. Gilles Grunenwald, un membre de l'AROS, explique avec



Dans la salle Bonaparte, des orchidées hybrides et botaniques se partagent la scène.

PHOTO DNA - CÉDRIC JOUBERT

minutie les bases essentielles au bon entretien de l'orchidée. « L'orchidée se nourrit grâce à l'eau. Mais attention, elle peut résister à une petite sécheresse mais mourra facilement si vous l'arrosez trop. » Non sans humour, ses conseils s'émancipent du jargon scientifique et sont accessibles à tout le monde. « Après avoir coupé les tiges de l'orchidée, appliquez de la cannelle alimentaire

sur l'endroit sectionné. L'épice a des vertus aseptisantes et cicatrisantes. Mais pour les racines, utilisez plutôt du charbon de bois ». L'AROS a tout prévu. Un atelier «enfant» les accueille pour jouer aux dominos sur le thème de l'orchidée, faire des puzzles, un jeu de piste ou encore un jeu de l'oie sur les traces d'Alexander Von Humboldt, aventurier du début du XIX<sup>e</sup> siècle.

Pour les curieux, cinq microscopes sont mis à disposition pour observer en détail la fleur et la racine d'une orchidée. Tout est fait pour vulgariser et dévoiler les mystères de l'orchidée. A vous d'en décider. ■

HÉLÈNE GULL

► Jusqu'au 13 avril de 9 h à 18 h au pavillon Joséphine. 5 euros l'entrée en tarif plein.